

## PASS pour tous

You need hospital treatment, you do not have health insurance and you're in trouble, you have a home, you are hosted (e) or you do not have a home, you may experience a social worker for an assessment of your health rights.

تحتاج العلاج في المستشفى، لم يكن لديك تأمين صحي، وكنت في ورطة، لديك منزل، يتم استضافتها لك (ه) أو لم يكن لديك منزل، قد تواجه مساعد الاجتماعية لتقييم حقوق صحتك

Usted necesita tratamiento en el hospital, usted no tiene seguro de salud y se encuentra en dificultades, usted tiene una casa, usted está hospedado (e) o usted no tiene un hogar, puede encontrar un trabajador social para una evaluación de sus derechos a la salud.

Lei ha bisogno di cure ospedaliere, non dispone di assicurazione sanitaria e è in difficoltà, lei dispone di un domicilio, è ospitata o non dispone di una casa, lei può incontrare un assistente sociale per una valutazione dei suoi diritti alla sanità.

Aveti nevoie de tratament spitalicesc, nu aveti asigurare de sănătate și aveti probleme, aveti o locuinta, sunteti gazduit(a) sau nu aveti o locuinta, aveti posibilitatea să intilniti un asistent socială pentru evaluarea drepturilor dumneavoastră la sănătate.

Eğer hastane tedavisine ihtiyaç sağlık sigortası yok ve belada, sen bir ev var, bir ev yok barındırılan (e) ya da, sen bir asistan karşılaşabilirsiniz sağlık haklarının değerlendirilmesi için sosyal.

## Présentation du service

La PASS se situe dans les locaux du service social de l'hôpital, au 1<sup>er</sup> étage du pavillon Lafond, face à l'entrée des urgences



## Le personnel du service

La PASS se compose d'assistantes sociales et d'une adjointe administrative.  
L'équipe est placée sous la responsabilité d'un cadre socio-éducatif

**Secrétariat : 04 42 84 75 66**

Centre Hospitalier Edmond Garcin  
179 avenue des sœurs Gastine, BP 61360  
13677 Aubagne cedex  
Téléphone : 04.42.84.70.00  
Site Internet : [www.ch-aubagne.fr](http://www.ch-aubagne.fr)



Centre Hospitalier Edmond Garcin d'Aubagne

# La PASS Permanence d'Accès aux Soins de Santé



Téléphone : 04 42 84 75 66

 Plus d'informations sur notre site Internet [www.ch-aubagne.fr](http://www.ch-aubagne.fr)

## POUR QUI ?

- ⇒ Toute personne en difficulté ayant besoin de soins sur l'hôpital
- ⇒ Sans couverture sociale et/ou sans mutuelle
- ⇒ Avec ou sans domicile
- ⇒ En situation régulière ou irrégulière

## COMMENT ?

### **L'équipe de la PASS peut être contactée :**

- ⇒ Par votre médecin hospitalier
- ⇒ Par vous même
- ⇒ Par un organisme extérieur (CCAS, Maison du Partage, Associations....)

### **L'équipe de la PASS vous propose de :**

- ⇒ Faire le point sur votre situation administrative et sociale pour être accompagné dans les démarches vers une couverture sociale
- ⇒ Rencontrer votre médecin hospitalier pour adapter au mieux votre parcours de soins sur l'hôpital

## QUAND ?

**Accueil le MATIN  
par une  
ADJOINTE ADMINISTRATIVE**

**LUNDI, MARDI, MERCREDI,  
VENDREDI**

**de 9h30 à 12h00**

\*\*\*

**CONSULTATION AVEC  
UNE ASSISTANTE SOCIALE  
SUR RENDEZ-VOUS**

(en période de vacances scolaires les horaires peuvent être modifiés)